

## **ÖVERFÖRING AV AVBETALNINGSAVTAL I VÄRDEPAPPERISERINGSARRANGEMANG**

Som en del av ett internationellt värdepapperiseringsarrangemang bolagiserar LokalTapiola Finans Ab en del av sin kontraktspportfölj. Samtidigt differentieras kontraktspportföljens förvaltning, kundservice och balansfinansieringen till skilda bolag.

På grund av förändringen bör delbetalningarna i ditt avbetalningsavtal betalas till LT Autohallinto V DAC, varvid betalningsmottagarens namn och kontonummer på fakturorna ändras. Av denna anledning bör du ta i användning det nya kontonumret och det är viktigt att du i din nätbank korrigerar dina eventuellt uppgjorda betalningsbaser så att betalningsmottagaren blir LT Autohallinto V DAC och kontonumret det kontonummer som angetts på fakturan. Ditt referensnummer förblir detsamma även efter förändringen. Notera, att om du har obetalda fakturor med LokalTapiolas kontonummer och betalningsinformation eller om du ännu får en faktura med LokalTapiolas kontonummer och betalningsinformation, alltid betala fakturan enligt informationen på fakturan.

## **PRAKTISK INFORMATION OCH INSTRUKTIONER**

### **Kunder med nätfaktura:**

- Fakturorna kommer som nätfaktura även i framtiden
- Ta det nya kontonumret och betalningsmottagare namn i bruk när du får fakturan.
- Om du har obetalda fakturor med LokalTapiolas kontonummer och betalningsinformation eller om du ännu får en faktura med LokalTapiolas kontonummer och betalningsinformation, alltid betala fakturan enligt informationen på fakturan.

### **Kunder med pappersfaktura:**

- Ifall du fortfarande använt dig av traditionella pappersfakturor skickar vi fakturan per post också efter överföringen till LT Autohallinto V DAC. Ta det nya kontonumret och betalningsmottagare namn i bruk när du får fakturan. Om du har obetalda fakturor med LokalTapiolas kontonummer och betalningsinformation eller om du ännu får en faktura med LokalTapiolas kontonummer och betalningsinformation, alltid betala fakturan enligt informationen på fakturan.

**I slutet av brevet hittar du svar till vanliga frågor**

## **BAKGRUND OCH ALLMÄN INFORMATION OM VÄRDEPAPPERISERING**

Värdepapperisering grundar sig på EU:s värdepapperiseringsförordning, vilken i Finland övervakas av Finansinspektionen. Finland har inte ännu en särskilt aktiv värdepapperiseringsmarknad, varför vi genomför projektet i internationellt samarbete med franska, irländska och amerikanska partners. I samband med arrangemanget har ett företag vid namn LT Autohallinto V DAC grundats i Irland som ett separat företag, till vilket kontraktportföljen kommer att överföras. Som finansierings- och förvaltningspartners fungerar den franska banken BnP Paribas och den amerikanska banken U.S. Bank. Med hjälp av värdepapperisering kan vi utöka vår refinansieringsbas och se till att vi fortsätter att kunna förse våra kunder med kvalitativa och konkurrenskraftiga finansieringslösningar för fordonsförvärv.

Arrangemanget påverkar inte kundernas status, rättigheter eller skyldigheter. Endast kontonumret på fakturan och den i fordonsregistret registrerade ägaren ändras. Kundservice fortsätter som tidigare på LokalTapiola Finans Ab, så kundserviceens telefonnummer och övriga kontaktuppgifter förblir oförändrade. Även servicekanaler såsom nät- och telefontjänster förblir oförändrade, liksom serviceens postadress och serviceadresser i e-posttjänsten. All kundtjänstpolicy, inklusive reglerna för allokering av överskottsbetalningar, instruktioner för förändring av betalningsarrangemang och -planer samt andra instruktioner förblir oförändrade. Ändringen påverkar inte heller serviceens prislista, som även i fortsättningen finns på vår webbplats <https://www.lahitapiola.fi/sv/person/finansiering-och-bank/finansiering>.

LT Autohallinto V DAC har ingått ett serviceavtal gällande kontraktportföljens hantering och kundservice med LokalTapiola Finans Ab.

På följande sida presenteras avtalets officiella överföringsanmälan, var det berättas hur rättigheterna till ert avbetalningsavtal har överförts till LT Autohallinto V DAC och pantsatts vidare till finansieringspartnerna.

Efter överföringsanmälan följer vanliga frågor och svar.

Vår kundservice svarar även gärna på alla möjliga frågor och fortsätter att betjäna dig på samma sätt som tidigare. Kundserviceens kontaktinformation är följande:

Kundservice  
LokalTapiola Finans Ab  
PB 56, 02010 LOKALTAPIOLA

tel. 09 4784 4501

[asiakaspalvelu@lahitapiolarahoitus.fi](mailto:asiakaspalvelu@lahitapiolarahoitus.fi)

[www.lahitapiola.fi/henkilo/rahoitus-ja-pankki/rahoitus](http://www.lahitapiola.fi/henkilo/rahoitus-ja-pankki/rahoitus)

Mer information finns på adressen: [www.lahitapiola.fi/ltautohallinto](http://www.lahitapiola.fi/ltautohallinto)

Hälsningar

**LokalTapiola Finans Ab**

## **MEDDELANDE OM ÖVERFÖRING AV AVBETALNINGSAVTAL OCH ÖVERFÖRINGENS PÅVERKAN PÅ BEHANDLINGEN AV ERA PERSONUPPGIFTER**

LokalTapiola Finans Ab har 19.4.2023 överfört Ert ovannämnda avbetalningsavtal med alla dess rättigheter, inklusive fordonets äganderätt, till LT Autohallinto V DAC, som i sin tur har pantsatt Ert avbetalningsavtal med alla dess rättigheter, inklusive fordonets äganderätt, som säkerhet till förmån för de finansineringsparter U.S. Bank Trustees Limited (härefter U.S. Bank) företräder. Samtidigt har LT Autohallinto V DAC och U.S. Bank befullmäktigat LokalTapiola Finans Ab att sköta om all kundservice som hänför sig till avbetalningsavtalet, och att i alla situationer fungera som LT Autohallinto V DAC:s och U.S. Banks bemyndigade representant samt att på deras vägnar underteckna alla handlingar, samtycken och andra dokument som hänför sig till kundrelationen.

Information gällande arrangemanget och avbetalningsavtalen kan ges ut till parterna i arrangemanget, myndigheterna som övervakar arrangemanget, inklusive Finansinspektionen, Europeiska värdepappers- och markandsmyndigheten och Europeiska bankmyndigheten, samt till enheter ansvariga för värdepapperiseringsregister enligt värdepapperiseringsförordningen (såsom European DataWarehouse) i den utsträckning som förutsätts för arrangemangets genomförande och av lag.

Registeransvariga för Era personuppgifter som hänför sig till avbetalningsavtalet är LT Autohallinto V DAC, samt U.S. Bank i den utsträckning som pantsättningen förutsätter.. LT Autohallinto V DAC och U.S. Bank har i enlighet med personuppgiftslagstiftningen ingått ett behandlingsavtal med LokalTapiola Finans Ab, som fortsätter som handläggare att behandla Era personuppgifter på LT Autohallinto V DAC's och U.S. Banks vägnar. Ni kan således även i fortsättningen vara i kontakt med LokalTapiola Finans Ab i alla frågor som berör behandling av Era personuppgifter.

LT Autohallinto V DAC och U.S. Bank överför som huvudregel inte Era personuppgifter utanför EU eller EES. Ifall personuppgifter överförs utanför EU eller EES kommer detta att göras, i den utsträckning dataskyddslagstiftningen tillåter, endast till sådana samhällen för vilka EU-kommissionen har fastställt att landets dataskyddsnivå är adekvat, eller för vilka LT Autohallinto V DAC och U.S. Bank har säkerställt adekvat dataskydd genom avtal, med hjälp av att följa de modellavtalsklausuler som antagits av kommissionen, eller på annat sätt som förutsätts enligt dataskyddslagstiftningen.

LokalTapiola Finans Ab:s dataskyddsuttalande, som finns tillgängligt på <https://www.lahitapiola.fi/sv/person/kundtjanst/tjanster-pa-natet/bra-att-veta/-behandling-av-personuppgifter/datasekretessbeskrivningar>, fortsätter att gälla för behandlingen av dina personuppgifter.

19.4.2023

Den nya betalningsmottagaren som uppdateras och läggs till Era fakturor är LT Autohallinto V DAC, och det nya kontonumret är FI 34 3301 0001 1795 48. I fortsättningen kommer endast de delbetalningar som erläggs till detta kontonummer att förkorta Er avtalsenliga fordran. Det fordon som har finansierats med Ert avbetalningsavtal är LT DAC:s egendom. Fordonet får inte, före alla Era förpliktelser enligt avbetalningsavtalet är fullgjorda, säljas eller överlåtas till någon utan LT Autohallinto V DAC's skriftliga samtycke.

Med vänliga hälsningar

**LokalTapiola Finans Ab och LT Autohallinto V DAC**

## FRÅGOR OCH SVAR

**F: Måste jag göra någonting på grund av värdepapperiseringsarrangemang?**

**S:** Ja, du måste betala månadsraterna i fortsättningen till LT Autohallinto V DAC's konto enligt de kommande fakturor

**F: Måste jag ändra betalningsmottagarens namn och kontonummer på obetalda fakturor, vilka jag har fått tidigare och där det står LokalTapiola Finans som betalningsmottagare?**

**S:** Nej, förändringen gäller bara fakturor som har skickats med LT Autohallinto V DAC som betalningsmottagare. Obetalda fakturor med LokalTapiola Finans som betalningsmottagare bör ej förändras. Betala alltid fakturor till det betalningsmottagare och kontonummer som finns på fakturan. Betalningsunderlag och periodiska betalningar bör uppdateras så att betalningsmottagaren är LT Autohallinto V DAC

**F: Mitt företag har flera avbetalningsavtal hos LokalTapiola Finans. Hur vet jag vilket av dom har överförts?**

**S:** Avtalsnummer och registreringsnummret hittar du i det officiella Meddelande brevet som finns bifogat i detta brev. Du kommer, att få ett separat meddelande om varje avtal som har överförts.

**F: Mitt företag har flera avbetalningsavtal hos LokalTapiola Finans, har alla avtal överförts?**

**S:** Det är möjligt, att alla avtal inte har överförts. Du kommer, att få ett separat meddelande om varje avtal som har överförts. Förändringar gäller bara avtal som har överförts. Alla övriga avtal fortsätter oförändrad.

**F: Jag betalade i misstag på det gamla kontot, vad göra?**

**S:** Betalningarna ska göras på LT Autohallinto V DAC's konto som anges i fakturan så att betalningarna kan hänföras korrekt. Betalningen du gjort på fel konto styrs manuellt till det rätta kontot så du behöver inte meddela separat om felbetalningen. Vi ber dig att i fortsättningen betala endast på kontot som anges i fakturan och gör behövliga ändringar i din nätbank ifall du använder återkommande betalning eller en färdig betalningsbotten.

**F: Ändrar referensnumret i fakturan?**

**S:** Referensnumret är samma som tidigare.

**F: Kan jag ändra fakturerings sätt?**

**S:** För att ändra fakturerings sättet till nätfaktura, du kan ringa kundtjänsten på 09 4784 4501 eller ta kontakt med e-post till: [yritysasiakkaat@lahitapiolarahoitus.fi](mailto:yritysasiakkaat@lahitapiolarahoitus.fi).

**F: Var får jag en utförsel fullmakt?**

**S:** Du kan beställa en utförsel fullmakt från kundtjänsten tel. 09 4784 4501 eller ta kontakt med e-post till: [yritysasiakkaat@lahitapiolarahoitus.fi](mailto:yritysasiakkaat@lahitapiolarahoitus.fi). Om du har en fullmakt beviljad av LokalTapiola Finans Ab måste du begära en ny fullmakt av LT Autohallinto V DAC före din nästa resa.

**F: Ändrar prissättningen av mitt avtal på grund av värdepapperiseringen?**

**S:** Nej. Ändringen påverkar inte heller prislistan för tjänsterna och prislistan finns även i fortsättningen på vår webbplats [www.lahitapiolarahoitus.fi](http://www.lahitapiolarahoitus.fi).

**F: Ändrar mina försäkringar?**

**S:** Arrangemanget påverkar inte dina försäkringars giltighet och dina tidigare försäkringar hålls i kraft.

**F: Behöver jag en ny teknisk del av registreringsbeviset när ägaren i fordonsregistret ändrar?**

**S:** Du behöver inte ha registreringsbevisets tekniska del i fordonet när du rör dig i Fasta Finland. Den tekniska delen behöver du endast om du reser med fordonet till Åland eller utomlands. Du kan beställa en ny teknisk del i Traficoms elektroniska tjänst eller på en besiktningstation som gör registreringar.